

## Faulkner's Gothic Complex in *A Rose for Emily*

### Le complexe gothique de Faulkner dans *Une Rose pour Emily*

#### 福克納的“哥特情結”在《獻給愛米麗的玫瑰》中的表現

Feng Bei

馮蓓

Received 24 June 2005; accepted 12 August 2005

**Abstract** *A rose for Emily* is regarded as a typical gothic novel by Faulkner, due to its odd plot and ghastly setting. This paper discusses the relationship between this novel and the typical gothic novel from the perspectives of the theme, depiction of characters, setting and construction of the plot, so as to search for Faulkner's gothic complex. Finally the conclusion is drawn that the application of gothic style into this novel helps to highlight its theme and setting.

**Key words:** Goth, theme, depiction of characters, setting, construction of plot

**Résumé** *Une Rose pour Emily* est considéré comme un roman typiquement gothique par Faulkner, grâce à son intrigue extraordinaire et le fond horrible. Cet article traite les rapports entre ce roman et le roman typiquement gothique dans les perspectives du thème, de la description des personnages, du fond et de la construction de l'intrigue, de sorte à trouver le complexe gothique de Faulkner. Finalement, on peut en conclure que l'application du style gothique dans ce roman contribue à approfondir son thème et accentuer son fond.

**Mots clés :** gothique, le thème, la description des personnages, le fond, la construction de l'intrigue

**摘要** 《獻給愛米麗的玫瑰》因其恐怖離奇的故事情節及陰森詭譎的背景氛圍而被譽為福克納的典型的哥特小說之一。本文從故事主題、人物形象塑造、背景及情節構造四方面探討該故事與典型哥特小說的聯繫，找出福克納的哥特情結。由此得出，哥特風格的使用有助於深化故事主題，強化故事的背景與氛圍。

**關鍵詞：** 哥特；主題；人物塑造；背景；情節構造

## 1. 引言

哥特(Goth)一詞來自日爾曼民族一個野蠻、剽悍部落的名稱。哥特式最早是被用來形容一種建築風格，“高聳的尖頂、厚重的石壁、狹窄的窗戶、染色的玻璃、幽暗的內部、陰森的地道甚至地下藏屍所等”(轉引自蒲若茜，2002：47)。文藝復興時期，哥特一詞被賦予了“野蠻、恐怖、落後、怪異、破敗”等多種含義。早期的哥特式小說主要講述古城堡或破舊的教堂、寺廟中魔鬼幽靈的故事，而到了20世紀的美國，“作家們深入現實生活中人的心靈深處去探索隱藏在那裏的、歇斯底里、變態的、絕望的恐怖，表現畸零世界的

畸零人”(何木英，1998：70)。

福克納是一位活躍於20世紀美國文學界成就最大、影響最廣的南方作家。他的“約克納帕塔法世系小說”不僅具有濃烈的南方鄉土氣息，而且刻畫了眾多栩栩如生的人物形象，表現了在社會、道德、階級等體制壓制下人性受扭曲，反映了現代人深刻的精神問題。《獻給愛米麗的玫瑰》(下文都省略為《獻》)是福克納最有影響力的短篇小說之一，主要講述了南方種植園主格爾尼先生之女愛米麗小姐一生的經歷。該作品充滿了哥特式的變態與荒誕、孤獨與絕望，營造了一種駭人、怪誕的氣氛，被許多評論家譽為福克納的怪誕小說之傑作。

本文旨在探討福克納的哥特情結在《獻》中

的表現。儘管不少人認為《獻》屬典型的哥特式小說，但少有學者從真正意義上分析該故事與傳統哥特小說間的聯繫。由此，筆者試從故事主題、人物形象塑造、背景及情節構造四方面出發，探討《獻》與哥特式小說的關係，指出哥特傳統對福克納創作的深刻影響。

## 2. 哥特式主題

早期哥特小說的主題大多涉及仇恨、死亡，揭示人性的陰暗面。《獻》繼承了哥特傳統，採用哥特手法，故事通篇充斥著死亡、仇恨、報復等哥特式主題。小說分成五個部分，每個部分都是關於“死亡”的故事，以死亡開始亦以死亡而告終。第一部分寫故事主人公愛米麗的死。她的死拉開了舞臺上的帷幕，故事一幕幕被展現在讀者面前。第二部分追述到三十二年前愛米麗專橫跋扈的父親之死，指出父親的頑固專制阻礙了愛米麗過幸福生活，使她年過三十還單身獨處。第三部分又補述父親死後，愛米麗與北方工頭荷默·伯隆的戀情以及愛米麗去藥店買砒霜的故事，使故事再次籠罩上死亡的氣息；第四部分講述荷默的失蹤以及四十年後愛米麗死在樓下一間常年不見陽光的房裏。第五部分寫愛米麗的葬禮和人們在她那四十年無人見過的房子裏發現荷默的屍骨。由此可見，小說的主題圍繞死亡、仇恨、報復等展開，通過對哥特傳統的繼承，故事從頭至尾都充滿了神秘詭異、死亡與恐怖的氣氛。

## 3. 哥特模式的人物刻畫

哥特傳統中的主人公常常被塑造成一個極具爭議性的人物，他往往既是個受害者又是個迫害者，於是就有“惡棍英雄”(villain-hero)一說。而這一名詞通常被用來指代男性主人公，且他們所犯罪孽並非與生俱來，而是社會壓力所致。從某種意義上說，女主人公愛米麗小姐可稱得上是扮演了故事中的“惡棍英雄”角色（假如不計較性別差異）。她所處的時代及社會因素使其人性扭曲變態，她只能選擇用一種極端變態的怪誕行為來試圖挽留逝去的愛情和名聲，從而犯下奪人之命的深重罪孽。然而，人們在責怪愛米麗的同時也是

同情她的。她離群、自大、高傲、古怪，但這是社會及家庭壓力造成的。倘若她不是出生於一個顯赫沒落的南方貴族家庭，倘若不是生活在一個日益衰敗的南方社會，她的一生想必會重新改寫。

除此以外，對愛米麗的詳盡刻畫也是典型的哥特模式。故事中對愛米麗的外表、行為舉止進行多次描寫，無不帶有哥特式的神秘、恐怖、詭異色彩。首先，福克納運用了大量修辭手法來刻畫愛米麗的外表。如：當她老年時面對前來討稅的參議員們時，“她看上去象長久泡在死水中的一具死屍，腫脹發白”，“她那雙凹陷在一臉隆起的肥肉之中，活象揉在一團生面中的兩個小煤球似的眼睛不住地移動著”；當她拒絕納稅時，“聲調冷酷無情”；買砒霜與藥店老闆對話時，“一雙黑眼冷酷高傲，臉上的肉在兩邊太陽穴和眼窩處繃得很緊”，“面孔象一面拉緊了的旗子”；她的身影“象神龕中的一個偶像的雕塑軀幹”。所有這些描述都遠離一個正常的女性，從她身上難以看出生命的跡象，如同一具死屍。

同時，愛米麗的言行舉止也表明了她的怪誕與孤僻。她孤獨一人住在一座古典建築風格的舊宅裏，拒絕與外界溝通。她既不聆聽他人說話，也拒絕接受任何交流。參議員們去她家徵稅，“她沒有請他們坐下來”，“只是站在門口，靜靜地聽著，直到發言的代表結結巴巴地說完”，然後像驅逐不速之客一樣“連人帶馬”攆了出來。她家發出腐臭味，無人敢同她商量除臭，人們只好深夜偷偷潛入她家院子，在房子周圍撒石灰除臭。父親死後，愛米麗堅持說父親沒死，並且拒絕人們把屍體埋掉，放在屋裏足足擺了三天。愛米麗的這些怪異的舉止更似哥特小說中的幽靈，所有這些無不散發著死亡的氣息，讀來令人毛骨悚然。

福克納在對另外兩個次要人物的塑造中，也繼承了哥特式的神秘恐怖。他在渲染愛米麗父親時所用筆墨較少，故事中僅出現三處。一處是“身段苗條、穿著白衣的愛米麗小姐立在背後，她父親又開雙腳的側影在前面，背對愛米麗，手執一根馬鞭，一扇向後開的前門恰好嵌住了他們倆的身影”。另兩處是她父親死後，他的遺像擺放的地方。一次是在參議員們進入木屋裏，在“壁爐前已經失去金色光澤的畫架上面放著愛米麗父親的炭筆畫像”，另一次是愛米麗死後，在她的“停屍架上方懸掛著她父親的炭筆畫像，一臉深刻沉思的表情”。作者雖然沒有大肆神秘地描寫愛米麗的父

親，但每次父親出現的地點都在陰森破敗的舊宅中或在停屍架上方，仿佛父親死後，陰魂時時在愛米麗身旁出現，隨時左右著她，直至她死。

那位為愛米麗操持家務、終生為伴、默默無聞、忠於職守的黑僕，也是一個不可忽視的神秘化人物。故事開篇談到愛米麗的古老房子，“除了一個花匠兼廚師的老僕人之外，至少已有十年光景誰也沒進去看看了”，於是給這個老僕帶上了些許神秘色彩。第二次出場是當參議員們到愛米麗家時，黑人男僕將他們引進客廳，但始終沒說一句話，烘托當時昏暗神秘的氛圍。當愛米麗的父親死後，她很少外出，斷絕了與外界的交流，於是“她居處周圍唯一的生命跡象就是那個黑人男子拎著一個籃子出出進進”，幾十年如一日，黑人一直總是拿著購物籃進進出出，眼看他頭髮變白了，背也駝了，還是如此。“他跟誰也不說話，恐怕對她（愛米麗）也是如此，他的嗓子似乎由於長久不用變得嘶啞了”。最後，當人們前去參加愛米麗的葬禮時，他將她們引進去，隨即不見了，“他穿過屋子，走出後門，從此就不見蹤影了”。黑奴的存在是愛米麗存在的印證，他是伴隨著愛米麗的離去而消失的。他與愛米麗及其古老神秘的住宅是一個無法分割的統一體，與愛米麗一樣，他時而存在於人間，時而似幽魂般出沒於愛米麗住所，給故事增添了一層恐怖與神秘。

#### 4. 哥特式的背景

黃源深認為，“背景通常指小說中故事發生的時間和地點，它既是物質的，也是精神的現實環境”（轉引自陳晴，2005：53），背景對小說的主題意義極為重要。福克納將故事的背景設計在女主人公愛米麗家宅這樣一個小環境裏。宅院籠罩在一種陰森詭譎的神秘氣氛中，令人不寒而慄。故事開篇寫愛米麗死了，全鎮人都去參加她的葬禮，女人大多則是出於“想要看看她房子的內部的好奇心”，暗示出她的房子必然隱藏著不為人知的秘密。細讀下去不難發現，宅院屬典型的哥特式建築風格，“白色的四方形大木屋”，“裝點著有十九世紀七十年代風格的圓形屋頂、尖塔和渦形花紋的陽臺”。李根燦曾經在其文章《就〈獻給愛米麗的玫瑰〉主人公談人物描寫》中說過：“哥特式小說正是在環境的描寫方面獨勝一籌，這種 18 世

紀就已出現的小說，常常描寫城堡、房屋、監獄等具有秘密的通道，陰森恐怖的氣氛，往往表現環境的稀奇古怪，人物的神秘失蹤、鬼怪的隱現出沒等”（2002：108）。在第一節中福克納這樣描述愛米麗的生活環境，“那個上了年紀的黑人男僕把他們接待進陰暗的門廳，從那裏再由樓梯上去，光線就更暗了。一股塵封的氣味撲鼻而來，空氣陰濕而又不透氣，這屋子長久沒有人住了。黑人領他們到客廳裏，裏面擺設的笨重傢俱全都包著皮套子……可看出皮套子已經拆裂；等他們坐了下來，大腿兩邊就有一陣灰塵冉冉上升，塵粒在那一縷陽光中緩緩旋轉”。這段描寫形象而具體，突出了房屋的黑暗、陰森、古老、衰敗。第二節提到宅院曾散發出令人難以忍受的臭味，以至人們不得不在晚上偷偷潛入她家撒石灰粉以除臭。這種腐屍般的臭味無疑又給宅院平添了一絲神秘與古怪。故事結尾，當葬禮完後，人們推開一間封閉四十年的神秘院落，發現“這間佈置得像新房的屋子，仿佛到處都籠罩著墓室一般的淡淡的陰慘慘的氛圍”，床上還“躺著一具男人的屍體，呈擁抱姿勢，旁邊的枕頭上有一縷長長的鐵灰色頭髮”。至此，整篇小說就在令人極度駭然驚悚的恐怖氣氛中戛然結束。福克納大力渲染神秘、恐怖的背景氛圍，使讀者感到仿佛一個神秘、黑暗、令人毛骨悚然的怪物體在隱約閃現。

#### 5. 情節構造——哥特式懸念

有人曾這樣評價《獻》：“恐怖之所以恐怖，完全不是由於恐怖本身，而是由於懸念。”

時序顛倒是這篇小說的一大特色。福克納並未將這則神秘詭異、充滿死亡與恐怖氣氛的故事按照其發生的自然順序講述出來，而是將所有情節全部打亂。這一手法的採用使故事情節跳躍，懸念不斷，充滿神奇感。首先，小說以故事的結尾即愛米麗小姐的死為開端，敘述她死後全鎮人都去送喪，又引出她那十多年無人進過的房子。接著，福克納用倒敘的手法講述了納稅事件及發生於納稅事件前三十年的臭味事件，並且刻意將臭味事件與購買砒霜一事的時序顛倒，即先寫古屋發出陣陣臭氣，引起鄰人強烈不滿，再寫購砒霜、人們誤以為她要自殺。如此時序顛倒，造成懸念。故事的主要情節——愛米麗與荷默之間的

愛情及兩者的矛盾衝突、荷默的失蹤都是被置於臭氣及砒霜事件之後敘寫，給讀者留有空間去揣摩事件間的聯繫。故事最後，時空又出現幾十年的大跨度跳躍回復到愛米麗葬禮之後，人們推開那間密室發現了荷默的屍骨，旁邊枕頭上還有一根愛米麗的鐵灰色頭髮，於是整個故事以懸念的消解而告終，情節首尾呼應，故事渾然一體。

## 6. 結束語

極力渲染恐怖的手法是哥特故事的慣用手法。通過從故事主題、人物形象塑造、背景及情節構造四方面對《獻給愛米麗的玫瑰》一文進行分析探討，找出小說中這些因素對哥特傳統的繼承，尋出福克納創作源泉中的哥特情節。這種哥特風格在故事中的使用有助於深化主題，加強了故事的神秘與恐怖色彩，令人觸目驚心、毛骨悚然。

## 參考文獻

- [1] 陳晴. 用文學文體分析法賞析《獻給艾米麗的玫瑰》背景氛圍的審美效果[J]. 鹹寧學院學報, 2005,(2):53-55.
- [2] 福克納中短篇小說選[Z]. 世界文學編輯部. 北京: 中國文聯出版公司, 1985. 99-112.
- [3] 何木英. 荒漠中的恐怖——評美國現當代哥特式小說的主題思想[J]. 四川師範大學學報(社會科學版), 1998,(2): 69-75.
- [4] 李根燦. 就《獻給艾米麗的玫瑰》主人公談人物描寫[J]. 內蒙古電大學刊, 2002,(1): 107-108.
- [5] 蒲若茜. 《呼嘯山莊》與哥特傳統[J]. 外國文學評論, 2002,(1):47-54.

**作者簡介:** Feng Bei(馮蓓), 華中師範大學英語系 2004 級碩士研究生, 研究方向為英語語言文學。(華中師範大學英語系 2004 級碩士研究生信箱, 中國湖北武漢, 430079)  
E-mail:carolinefeng1982@yahoo.com